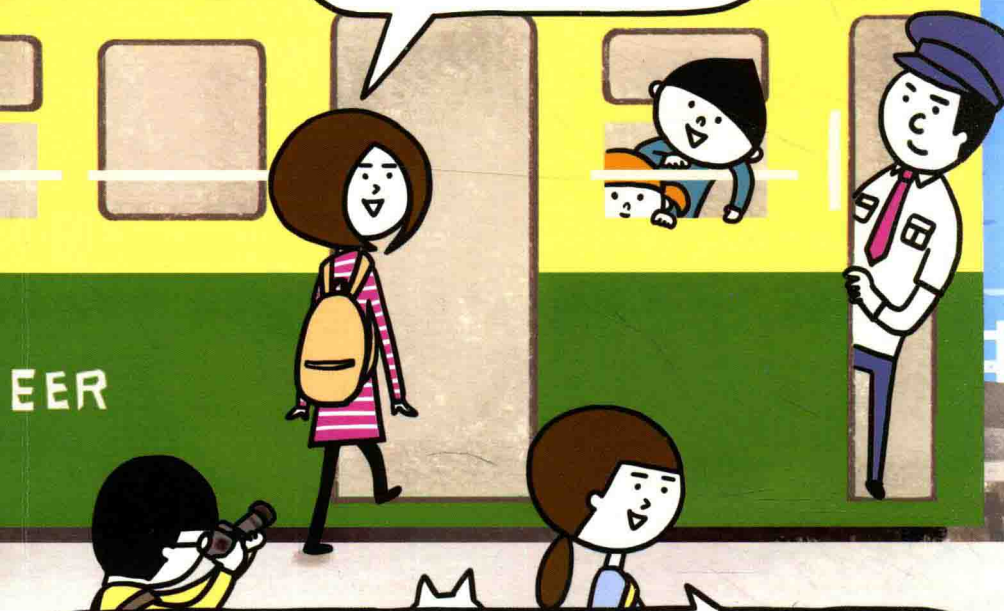


手绘日本 铁道之旅

搭乘地方线路吃美食&买手信
的游览之旅

〔日〕伊藤美树 著



日本全国铁道线路，旅行指南！

江之电、憧憬的北斗星、青春 18 票、
九州新干线、暖炉列车、蒸汽机车……

当地景点、美食满载的插图 & 随笔！



世界图书出版公司



手绘日本 铁道之旅

搭乘地方线路吃美食&买手信
的游览之旅

[日] 伊藤美树 著 夏休 译

兴界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

手绘日本铁道之旅 / (日) 伊藤美树著; 夏休译. --

北京: 世界图书出版公司北京公司, 2015.7

ISBN 978-7-5100-9926-7

I. ①手… II. ①伊… ②夏… III. ①漫画-作品集-日本-现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第174846号



かわいい鉄道の旅By伊藤美樹

Copyright 2011伊藤美樹

Edited by MEDIA FACTORY, INC.

Original Japanese edition published by KADOKAWA CORPORATION.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo..

Through Shinwon Agency Beijing Representative Office, Beijing.

Chinese translation rights 2015 by Beijing World Publishing Corporation

手绘日本铁道之旅

著 者: [日] 伊藤美树

译 者: 夏 休

策划编辑: 张子伟

责任编辑: 德晓辰 张子伟

出版发行: 世界图书出版公司北京公司

地 址: 北京市东城区朝内大街137号

邮 编: 100010

电 话: 010-64038355 (发行) 64015580 (客服) 64033507 (总编室)

网 址: <http://www.wpcbj.com.cn>

邮 箱: wpcbjst@vip.163.com

销 售: 新华书店

印 刷: 北京博图彩色印刷有限公司

开 本: 787 mm × 960 mm 1/32

印 张: 4

字 数: 128 千

版 次: 2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷

版权登记: 01-2013-1523

ISBN 978-7-5100-9926-7

定价: 32.00 元

版权所有 翻印必究

(如发现印装质量问题, 请与本公司联系调换)

前言

平时的我不爱出门，过着和旅行相距甚远的生活。

对铁道也不熟悉。

不记得是在几时、哪个车站，我看到了手持相机的长长队列，
非常吃惊究竟发生了什么事。

当我得知那是某列车的引退行驶时，
就更惊讶于竟有这么多热爱电车的人
以及他们的热情之高。

爱好列车，被称为铁道男、铁道迷的人们，
好像是根据兴趣细分为：

“摄铁（喜欢拍摄铁道照片的人）”和

“乘铁（喜欢搭乘铁道线路的人）”。



责编是自称“乘铁”的铁道迷。

第一次见面时，提出“铁道之旅”企划的责编实在太过热情闪亮，
我一不留神，就答应了搭乘电车进行各种旅行。

我明明不爱出门（笑）！

责编的闪亮、彼时队列的热情，
是我想要了解这一切的由来。

就这样，既不是铁道迷也不是旅行者的我，
决定搭乘全国各地的可爱电车，踏上旅行。

取材之日，我也很惊讶自己竟会那么兴奋。
来吧，铁道之旅开始！





第1章

当天来回的 铁道游览 1

江之电 & 镰仓的周末游览

搭乘行驶在海边的绿色电车
环绕古都 & 江之岛 2

搭乘浪漫特快 & 绣球花 电车前往箱根

围绕名产甜点和美术馆的当日来回旅行 12

搭乘都电荒川线 轻松游览下町

边走边吃怀念的下町 B 级美食 20

【专栏】旅行之友! 28

第2章

享受电车时间的 活动列车 29

搭乘当地线路的房总半岛之旅

遍地油菜花!
夷隅铁道、小湊铁道的春之旅 30

初次搭乘蒸汽机车, 大井川铁道之旅

绝景! 搭乘 SL & 观光小火车前往新绿秘境 40

不畏寒冷的暖炉列车

津轻的圆火炉烘得
身心暖洋洋! 48



前言

后记 116

店铺信息 & MAP 118

搭乘北斗星 前往冬天的北海道

豪华晚餐 & 单间!

憧憬的卧铺特快 2 人旅行 58

搭乘流冰钝仔号 前往大冰原

坐上高人气列车,

冬日的鄂霍次克海一览无余 68

【专栏】旅行着装!! 78

第 3 章

沿着铁道全国巡游 79

买青春 18 票前往四国香川

搭乘高松琴平电铁,

前往春天的金比罗 80

去见小玉站长

“可爱!” 满载,

和歌山电铁贵志川线之旅 90

搭乘九州新干线进行高速美食之旅 贺开业!

鹿儿岛、博多路观光 & 吃空钱包! 100

搭乘一田电车, 前往出云大社

结缘神明和传统老铺的巡游之旅 108

摇晃♪



第 1 章

当天来回的
铁道游览



江之电 & 镰仓的 周末游览

搭乘行驶在海边的绿色电车
环绕古都 & 亚之岛



从七里滨站徒步5分钟。镰仓王子旅馆侧面的坡道上。



自由乗車票
(1人乗車時) 10駅まで有効 (1人)
大人 580円 乗降自由
23.-1.27
有効時間 10:00-19:00 23日 有効 012

巧之岛地铁（通称：巧之电）

于明治 35 年（1902 年）开业。往返于藤泽、鎌仓之间，全长 10km，车站 15 个，是条比较短的线路，但行程中有山有海有隧道，在民居间穿行、在路面上行驶，完全不令人感觉厌倦。沿线有湘南海和很多古都鎌仓的观光胜地。

搭乘巧之电游览，我推荐当日车票“自由乘车票”（580 日元）。



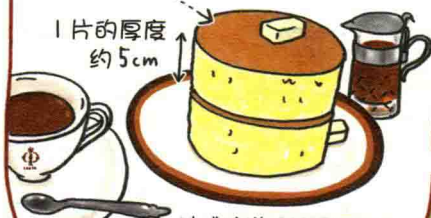
START→

搭乘江之电之前先在镰仓游览!

IWATA 咖啡店

昭和23年创业的老牌咖啡店。
内部装潢使人感觉很放松。
露天座位可以看到漂亮的中庭。
高人气的法式松饼分量十足!
上下两部分香脆,中间绵软。

1片的厚度
约5cm



法式松饼 800 日元
混合咖啡 600 日元

Romi-Unie Confiture (ROMI-UNIE果酱)



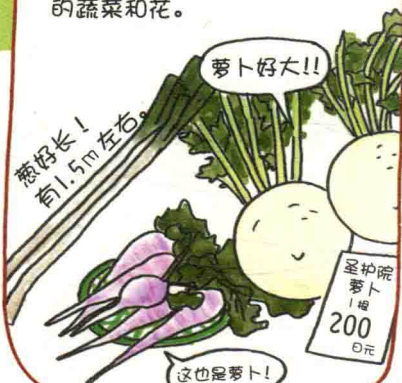
Japonaise
(柚子柠檬蜂蜜
果酱) 740 日元



点心达人五十岚ROMI的手互制
果酱店。装在可爱瓶子里的基本
款果酱和季节商品约有40种,
排成一排摆放。店内装潢、商品、
包装都很时尚。

鎌仓市农协联盟贩卖处

昭和3年(1928年)开业的
市场。贩售鎌仓地区农家生产
的蔬菜和花。



真羡慕住在
附近的人啊。



喂,
鎌仓!

开
第三鸟居

开入咖啡

今小路

小路

JR 鎌仓站

江之电・鎌仓

开
第二鸟居

干 鎌仓 邮政局

在镰仓散步，竟然走到了和田塚站。太悠闲了……终于能搭乘电车啦！

和田塚

由比滨

鹤冈八幡宫

康平6年(1063年)，源赖义从石清水八幡宫请神到由比乡祭祀。那之后，治承4年(1180年)，赖朝迁至目前所在地。



大石阶左边，原本耸立着树龄超过1000年的神木大银杏，但据说在2010年3月被强风刮倒。神木被移植到近处，其树干旁边立着“加纳大银杏”的大祈愿牌。

愿你复活！

寅堂



明治41年(1908年)创业的竹制品店。汤匙和筷子很适合做手信。

镰仓糖屋

种类丰富，每季都有新品。而且还可以试吃，真高兴。



← 店门口有等着捡漏的鸽子。

刚到就买了好多，回家好好吃。



丰岛屋总店

提起镰仓名点就会想到“鸽酥饼”，来看看总店的限定商品！



鸽酥饼
5个装，525日元



维也纳华夫饼
24个装，630日元



← 总店限定的维也纳华夫饼据说是出名的好点心。松软的甜蛋糕坯上加上微酸的杏果酱，滋味独特。



鸽形的可爱
回形针，
600日元



不倒鸽形的真正带
“摇摆鸽”，810日元

镰仓大佛殿高德院

以被指定为国宝的阿弥陀佛坐像（镰仓大佛）为主佛的净土宗佛教寺院。巨大的大佛含基座高约13.4m，重约121t！据说从室町时代起就像现在这样露天而坐。

我在大佛护符、小型大佛像等手信中，发现了大放异彩的物品！



咚——！！

就是这个 →
绘本。
超现实主义。



《地狱和极乐》，500日元！

在附近小店里找到了
香烟巧克力 →
各50日元



可可味



抹茶味



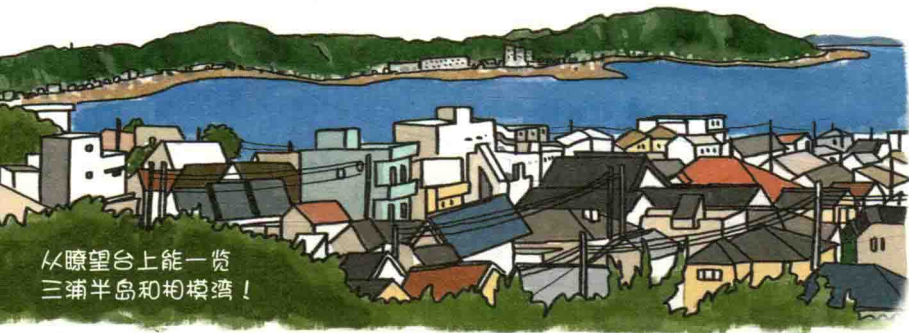
还附送了
大佛
足印糖。



长谷寺



传说创建于天平8年（736年），也是广为人知的“绣球花寺”。寺内安置着据说是由整根楠木雕刻而成的木制日本最大级别（高9.18m）“十一面观世音菩萨像”。



从瞭望台上能一览
三浦半岛和相模湾！



极乐寺站舍 很上镜。
着重点是红色邮箱。

力饼家

元禄时代作为茶屋创业的老牌日式点心店。
招牌商品是包馅小年糕“力饼”。

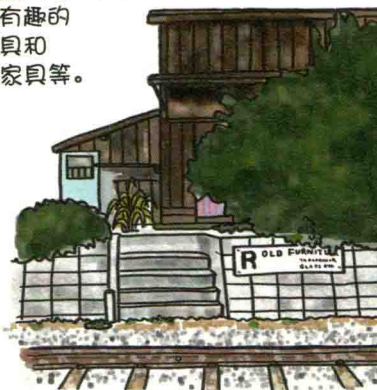


买手信推荐这种包糯米馅儿的。
(保质期3天左右)。
1个90日元。



ROLD FURNITURE

过了稻村崎站附近有间古旧的民居，
贩卖有趣的
旧玩具和
古董家具等。



都是充满趣味的
物品，光是看看
也很开心！



镰仓高中前站月台

被选入“关东车站 100 选”
之中的站点。



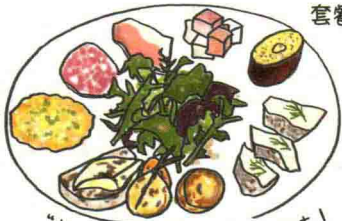
在站台上能看到
七里滨海和镰仓之岛。

午 餐

Loasi (ROAJI)

使用罐装蔬菜和本地渔获的意式餐厅。
店主会详细地介绍菜式。

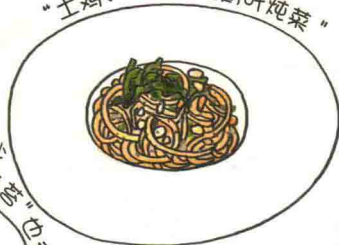
我点了“前菜拼盘”、意面（3种任选）、
饮料（浓缩咖啡、咖啡、红茶）的
套餐（1500日元）。



红 茶

“前菜拼盘”色彩艳丽。美味！

“土鸡、芋头、茼蒿叶炖菜”



“奶油小沙
丁鱼拌海菜”也超赞！

窗边的座位，可以
在极近的距离看到路面上往来的
巧之电。（曙越站至巧之岛站是在
路面行驶的。）



看到了
富士山。

江之岛 瞭望灯塔

高约60m，海拔约120m。
可以享受360°的瞭望视角。
灯光射程是日本民间瞭
望台的最大级别46km。

巧岛神社
(边津宫)

巧岛神社
(奥津宫)

江之岛岩屋

历经漫长岁月，由
海浪侵蚀而成的
海蚀洞。可以手持
蜡烛进行观赏。

御果子司 扇屋

巧之电捐赠的600型651号，以及从
昭和60年起备受称道的“巧之电豆馅糯米饼”
是这家店的招牌。



10个装
1300日元

巧之电 巧克力电



湖南海岸公园

鹤
沼

柳
小路

石
上

藤
泽

GOAL!

朝日总店

将2~3只小章鱼排在铁板上，用1t压力挤压。发出“嗷咻——”一声，转眼间烤章鱼饼就出炉了。以其表演和浓香跻身巧之岛特产。(300日元)



扶 梯



连续搭乘4台自动扶梯，4分钟就可达到顶点。成人350日元(儿童170日元)。要注意没有下行电梯！

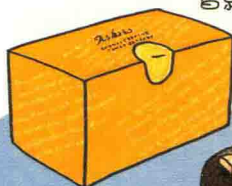
龙恋之钟



据说和心爱的人一起敲响钟声，就能获得幸福。

湘南独创蛋糕 Ashi

藤泽 LUMINE 内的西式点心店。人气商品是“湘南奶酪派”。(650日元)一口咬下酥脆外皮，艾丹姆奶酪的浓香就在口中扩散开来。



有海有岛有美食。
巧之电游览之旅真是丰富多彩。



江之电相关



“卡尔大叔”
包装电车。很华丽！



10 型
据说是 1997 年制造的
“怀旧风车辆”。
还挺漂亮。



据说这辆 305+355 号
车是 300 型的最后一
辆。真寂寞……



500 型
2006 年登场的最新型。



感觉是备受
当地人喜爱的
电车呢。

今天看到的江之电！

江之电
商品

站名手巾



各 500 日元



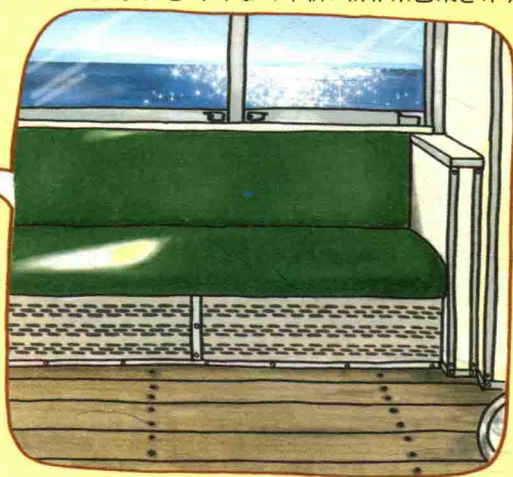
Q 版江之电



1050 日元

满满都是江之电商品！！
江之电藤泽站前店、江之岛站小卖店、
江之电商品店（鎌仓）、江之电鎌仓问
讯处等地皆有售。

300 型
说起我心中的江之电，就是这种印象的车辆。我非常喜欢这木头地板。



鎌仓王子旅馆



鎌仓王子旅馆的窗户上
有江之电！从窗口一定
能看见以七里滨为背景
行驶的江之电吧。